

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ 2014/449/ОВППС НА СЪВЕТА

от 10 юли 2014 година

относно ограничителни мерки с оглед на положението в Южен Судан

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 18 юли 2011 г. Съветът прие Решение 2011/423/ОВППС ⁽¹⁾.
- (2) На 20 януари 2014 г. Съветът заключи, че в подкрепа на усилията на Африканския съюз (АС) и Междуправителствения орган за развитие и в тясно сътрудничество с международните партньори следва да бъдат разглеждана възможността за налагане на целеви ограничителни мерки срещу лица, пречатващи мирния процес в Южен Судан. На 17 март 2014 г. Съветът отново потвърди, че е готов да разгледа възможността за налагане на такива мерки по отношение на Южен Судан.
- (3) Съветът продължава да бъде сериозно обезпокоен от положението в Южен Судан. Във връзка с това следва да бъдат наложени ограничителни мерки, насочени срещу лица, пречатващи политическия процес в Южен Судан, включително посредством актове на насилие или нарушаване на споразумения за примирие, както и срещу лица, отговорни за сериозни нарушения на правата на човека в Южен Судан.
- (4) От съображения за яснота ограничителните мерки, насочени срещу лица, които пречатват политическия процес в Южен Судан или които са отговорни за сериозни нарушения на правата на човека в Южен Судан, и ограничителните мерки, вече наложени с Решение 2011/423/ОВППС, доколкото се отнасят до Южен Судан, следва да бъдат обединени в един правен инструмент,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Забранява се продажбата, доставката, трансферът или износът на всички видове оръжия и свързани с тях материали, включително оръжия и боеприпаси, военни превозни средства и оборудване, паравоенно оборудване и резервни части за горните за Южен Судан от граждани на държавите членки, от териториите на държавите членки или с използването на плавателни съдове или самолети под тяхно знаме, независимо дали произхождат им е от териториите на държавите членки или не.
2. Забранява се също така:
 - а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, свързани с изделията, посочени в параграф 1, или с доставката, производството, поддръжката и употребата на такива изделия на физически или юридически лица, образувания или органи в Южен Судан или за употреба в Южен Судан;
 - б) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или финансова помощ, свързани с изделията, посочени в параграф 1, включително и по-специално предоставянето на безвъзмездни средства, заеми и застраховане на експортни кредити, както и застраховане и презастраховане за всякакъв вид продажба, доставка, трансфер или износ на такива изделия или за предоставянето на свързани с тях техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, на физически или юридически лица, образувания или органи в Южен Судан или за употреба в Южен Судан;
 - в) съзнателното и умишлено участие в дейности, чиято цел или резултат е заобикаляне на мерките, посочени в букви а) или б).

⁽¹⁾ Решение 2011/423/ОВППС на Съвета от 18 юли 2011 г. относно ограничителни мерки срещу Судан и Южен Судан и за отмяна на Обща позиция 2005/411/ОВППС (ОВ L 188, 19.7.2011 г., стр. 20.)

Член 2

1. Член 1 не се прилага за:

- а) продажбата, доставката, трансфера или износа на несмъртоносно военно оборудване, предназначено единствено за хуманитарни цели, за мониторинг на спазването на правата на човека, за защитни цели или за програми за институционално изграждане на ООН, АС, Европейския съюз или Междуправителствения орган за развитие, а също така и за материалите, предназначени за операции на Европейския съюз, ООН и АС за управление на кризи;
- б) продажбата, доставката, трансфера или износа на небойни превозни средства, произведени или оборудвани с материали за осигуряване на балистична защита, предназначени единствено за осигуряване на защита в Южен Судан на персонал на Европейския съюз и неговите държави членки или на персонал на ООН, АС или Междуправителствения орган за развитие;
- в) предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги и други услуги, свързани с оборудването или програмите и операциите, посочени в буква а);
- г) предоставянето на финансиране и финансова помощ за оборудването или програмите и операциите, посочени в буква а);
- д) продажбата, доставката, трансфера или износа на оборудване за разминиране и на материали, които се използват при операции за разминиране;
- е) продажбата, доставката, трансфера или износа на несмъртоносно военно оборудване, предназначено единствено за подпомагане на процеса на реформа в областта на сигурността в Южен Судан, както и предоставянето на финансиране, финансова помощ или техническа помощ, свързани с такова оборудване;

при условие че доставките са предварително одобрени от компетентния орган на съответната държава членка.

2. Член 1 не се прилага и за защитните облекла, включително бронираните жилетки и военните каски, временно изнасяни за Южен Судан от персонала на Европейския съюз или неговите държави членки, персонала на ООН или на Междуправителствения орган за развитие, представителите на медиите и работещите в хуманитарната област и областта на развитието, както и свързания с тях персонал, само за тяхна лична употреба.

3. Държавите членки преценяват доставките по настоящия член за всеки отделен случай, като се съобразяват изцяло с критериите, заложи в Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета ⁽¹⁾. Държавите членки изискват адекватни защитни мерки срещу злоупотреба с разрешения, дадени по настоящия член, и ако е необходимо, приемат разпоредби за репатриране на оборудването.

Член 3

1. Държавите членки вземат необходимите мерки за предотвратяване на влизането на или транзитното преминаване през техните територии на лица, препятстващи политическия процес в Южен Судан, включително посредством актове на насилие или нарушаване на споразумения за примирие, както и на лица, отговорни за сериозни нарушения на правата на човека в Южен Судан, и на свързани с тях лица, както е посочено в приложението.

2. Параграф 1 не задължава никоя държава членка да откаже на собствените си граждани да влязат на нейна територия.

3. Параграф 1 не засяга случаите, когато държава членка е обвързана от задължение съгласно международното право, а именно:

- а) като държава, в която е седалището на международна междуправителствена организация;
- б) като държава — домакин на международна конференция, която е свикана от или е под егидата на ООН;

⁽¹⁾ Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета от 8 декември 2008 г., определяща общи правила за режим на контрол върху износа на военни технологии и оборудване (ОВ L 335, 13.12.2008 г., стр. 99).

- в) по силата на многостранно споразумение, предоставящо привилегии и имунитети; или
 - г) по силата на Договора за помирение от 1929 г. (Латерански договор), сключен от Светия престол (Ватикана) и Италия.
4. Параграф 3 се смята за приложим и в случаите, когато държава членка е домакин на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ).
5. Съветът бива надлежно информиран винаги когато държава членка предостави дерогация съгласно параграф 3 или 4.
6. Държавите членки могат да предоставят дерогации от мерките, наложени с параграф 1, когато пътуването се налага на основание спешни хуманитарни нужди или на основание участие в междуправителствени срещи и срещи, проведени с подкрепата на Европейския съюз или чиито домакин е държава членка, която е поела председателството на ОССЕ, на които се води политически диалог, който пряко насърчава постигането на целите на политиката на ограничителни мерки, включително демокрацията, правата на човека и върховенството на закона в Южен Судан.
7. Държава членка, която желае да предостави дерогациите, посочени в параграф 6, уведомява писмено Съвета. Дерогацията се смята за предоставена, ако нито един член на Съвета не се противопостави писмено в рамките на два работни дни от получаването на уведомлението за предложената дерогация. Ако един или повече членове на Съвета се противопоставят, Съветът, като действа с квалифицирано мнозинство, може да реши да предостави предложената дерогация.
8. Когато съгласно параграфи 3, 4, 6 и 7 държава членка разреши влизане или транзитно преминаване през нейна територия на лица от списъка в приложението, разрешението се смята за строго ограничено до целта, за която е дадено, и до лицата, за които пряко се отнася.

Член 4

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, принадлежащи на, притежавани, държани или контролирани от лица, препятстващи политическия процес в Южен Судан, включително посредством актове на насилие или нарушаване на споразумения за примирие, както и от лица, отговорни за сериозни нарушения на правата на човека в Южен Судан, и от свързани с тях физически или юридически лица, образувания или органи, както е посочено в приложението.
2. Никакви финансови средства или икономически ресурси не се предоставят пряко или непряко на или в полза на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, посочени в приложението.
3. Компетентният орган на дадена държава членка може да разреши освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на определени финансови средства или икономически ресурси при такива условия, каквито сметне за необходимо, след като установи, че съответните финансови средства или икономически ресурси са:
- а) необходими за задоволяването на основни нужди на лица, включени в приложението, и на членове на семейството на тяхна издръжка, включително плащания на разходи за хранителни продукти, наем или ипотека, лекарства и медицинско обслужване, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;
 - б) предназначени изключително за заплащането на разумни по размер суми за професионални услуги и за възстановяването на направени разходи, свързани с предоставени правни услуги;
 - в) предназначени изключително за заплащането на хонорари или такси за услуги за обичайното държане или поддържане на замразени финансови средства или икономически ресурси; или
 - г) необходими за плащането на извънредни разходи, при условие поне две седмици преди предоставяне на разрешението компетентният орган да е уведомил компетентните органи на останалите държави членки и Комисията за основанията, на които според него следва да се предостави конкретното разрешение.

Заинтересованата държава членка информира останалите държави членки и Комисията за всяко разрешение, предоставено съгласно настоящия параграф.

4. Чрез дерогация от параграф 1 компетентните органи на дадена държава членка могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са спазени следните условия:

- а) финансовите средства или икономическите ресурси са предмет на арбитражно решение, постановено преди датата на включване в приложението на физическото или юридическо лице, образуванието или органа по параграф 1, или са предмет на съдебно или административно решение, постановено в Съюза, или на съдебно решение, изпълнимо в заинтересованата държава членка, преди или след въпросната дата;
- б) финансовите средства или икономическите ресурси ще бъдат използвани изключително за удовлетворяването на претенции, уважени с такова решение или признати за валидни в такова решение, в рамките на приложимите закони и подзаконови актове, отнасящи се до правата на лицата, предявили тези претенции;
- в) решението не е в полза на физическо или юридическо лице, образувание или орган, посочени в приложението; и
- г) признаването на решението не противоречи на обществения ред в заинтересованата държава членка.

Заинтересованата държава членка информира останалите държави членки и Комисията за всяко разрешение, предоставено съгласно настоящия параграф.

5. Параграф 1 не възпрепятства включени в списъка физически или юридически лица, образувания или органи да извършват дължими плащания по договори, сключени от тях преди датата на включване на тези физически или юридически лица, образувания или органи в приложението, ако заинтересованата държава членка установи, че плащанията не се получават пряко или непряко от посочени в параграф 1 физически или юридически лица, образувания или органи.

6. Параграф 2 не се прилага за добавянето към замразени сметки на:

- а) лихви или други приходи по тези сметки;
- б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, които са сключени или възникнали преди датата, на която тези сметки са станали обект на мерките, предвидени в параграфи 1 и 2; или
- в) плащания, дължими по силата на съдебни, административни или арбитражни решения, постановени в Съюза или изпълними в заинтересованата държава членка,

при условие че за всички тези лихви, други приходи и плащания продължават да се прилагат мерките, предвидени в параграф 1.

Член 5

1. Съветът, като действа по предложение на държава членка или на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, взема решения относно изготвянето и изменението на списъка в приложението.

2. Съветът съобщава на засегнатите физически или юридически лица, образувания или органи посоченото в параграф 1 решение, включително основанията за включване в списъка, пряко — ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, като на съответното физическо или юридическо лице, образувание или орган се дава възможност да представят възражения.

3. Ако бъдат представени възражения или съществени нови доказателства, Съветът прави преглед на посоченото в параграф 1 решение и информира съответното физическо или юридическо лице, образувание или орган за това.

Член 6

1. В приложението се съдържат основанията за включването в списъка на лицата, посочени в член 3, параграф 1 и член 4, параграф 1.
2. Приложението съдържа и необходимата информация за идентифициране на съответните лица, ако е налична. Тази информацията може да включва имената, включително псевдоними, датата и мястото на раждане, гражданството, номера на паспорта и на картата за самоличност, пола, адреса, ако е известен, и длъжността или професията. По отношение на юридическите лица, образуванията или органите тази информация може да включва наименованието, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на дейност.

Член 7

За постигане на максимални резултати с мерките, изложени в настоящото решение, Съюзът насърчава трети държави да приемат ограничителни мерки, подобни на предвидените в настоящото решение.

Член 8

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящото решение се прилага до 12 юли 2015 г.

Настоящото решение подлежи на редовен преглед. То се подновява, а при необходимост се изменя, ако Съветът прецени, че целите му не са постигнати.

Съставено в Брюксел на 10 юли 2014 година.

За Съвета
Председател
S. GOZI

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, посочени в членове 3 и 4

	Име	Идентификационна информация	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Santino DENG (известен също като: Santino Deng Wol)	Командващ Трета пехотна дивизия на Суданската народоосвободителна армия (SPLA)	Santino Deng е командващ Трета пехотна дивизия на SPLA, която участва в повторното превземане на Бентиу през май 2014 г. Във връзка с посоченото по-горе Santino Deng е отговорен за нарушения на 23-ото споразумение за прекратяване на въоръжените действия.	11.7.2014 г.
2.	Peter GADET (известен също като: Peter Gatdet Yaka; Peter Cadet; Peter Gadet Yak; Peter Gadet Yaak; Peter Gatdet Yaak; Peter Gatdet; Peter Gatdeet Yaka)	Ръководител на антиправителствените милиции в Нуер Място на раждане: Mayom County Unity State	Peter Gadet е ръководител на антиправителствените милиции в Нуер, осъществили нападението срещу Бентиу на 15—17 април 2014 г. в нарушение на 23-ото споразумение за прекратяване на въоръжените действия. В резултат на нападението са убити повече от 200 цивилни лица. Във връзка с посоченото по-горе Peter Gadet е отговорен за разпалване на цикъла на прояви на насилие, като по този начин е възпрепятствал политическия процес в Южен Судан, както и за тежки нарушения на правата на човека.	11.7.2014 г.